

## کوتاه نوشت طرح‌های فرهنگی سال ۹۰

سازمان دانشجویان

مجری طرح: ستاد مرکزی سازمان دانشجویان

عنوان طرح: تراژدی های یونان

سرفصل فعالیت:  دین و قرآن  کتاب و کتابخوانی  علم و اندیشه  سیاست و اجتماع  
 ادب و هنر  محرومیت زدایی  گردشگری علمی فرهنگی  فوق برنامه

اهداف طرح:

آشنایی دانشجویان با ادبیات آمریکای لاتین و اثر جدید عبدالله کوثری

خلاصه طرح:

دو هزار و پانصد سال از تولد تراژدی می‌گذرد و گزافه نیست اگر بگوییم این نوشته‌های شکوهمند از دوران رنسانس به بعد از سرچشمه‌های اصلی ادبیات غرب و الهام‌بخش بسیاری از شاعران و نویسندگان و سایر هنرمندان سراسر جهان بوده است. آیسخولوس را پدر تراژدی می‌نامند، از آنرو که او نخستین شاعری است که با نوآوری‌های خود، چه در پرداخت مضامین و شخصیت‌ها و چه در نحوه اجرای نمایشنامه بر صحنه، این قالب هنری را تکامل بخشید. مضمون نمایشنامه‌های آیسخولوس بیش از هر چیز بر رابطه آدمی با خدایان استوار است. بسیاری از پرسش‌های ازلی انسان در این نوشته‌ها مطرح می‌شود: آدمی تا چه حد مسئول کرده‌های خویش است و تا چه حد محکوم رای خدایان؟ آنگاه که اراده و آرزوی آدمی با خواست خدایان در تعارض می‌افتد چه پیش می‌آید؟ عدالت خدایان به چه معنی است؟ و سرنوشت آدمی آنگاه که از بسیاری قدرت و مکتب سر به طغیان برمی‌دارد، به کجا می‌کشد؟

در این برنامه جناب آقای عبدالله کوثری (مترجم سرشناس) در باب ترجمه کتاب اخیر خود با نام آیسخولوس سخنرانی خواهند کرد. مبنای اصلی جلسه در باب تراژدی های یونان باستان خواهد بود و سخنرانی ایشان حول این موضوع ارائه خواهد شد. همچنین در پایان بحث می‌کوشیم به سوالات دانشجویان در این زمینه پاسخ داده شود. اکثر مخاطبین این جلسه دانشجویان کارشناسی ارشد و دکتری ادبیات و علاقه مندان ادبیات باستان خواهند بود.



زندگی‌نامه عبدالله کوثری

عبدالله کوثری در سال ۱۳۲۵ شمسی در شهر همدان متولد شد. کوثری از جمله مترجمانی است که ادبیات آمریکای لاتین را ترجمه کرده و در شناساندن این ادبیات به اهل فرهنگ ایران، تلاش فراوانی است. از عبدالله کوثری، بیش از ۵۰ عنوان کتاب در حوزه ادبیات و اقتصاد ترجمه شده است. کتابهای «جنگ آخر زمان» و «خاطرات پس از مرگ» ترجمه عبدالله کوثری، به ترتیب در دوره‌های هیجدهم و بیست و دوم انتخاب کتاب سال جمهوری اسلامی ایران از طرف وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، به عنوان کتاب سال برگزیده شدند. عبدالله کوثری تحصیلات ابتدایی متوسطه را در تهران سپری کرد و در سال ۱۳۴۴ شمسی از دبیرستان البرز فارغ التحصیل شد. تحصیلات دانشگاهی را در رشته اقتصاد دانشگاه ملی (شهید بهشتی) گذراند و در سال ۱۳۴۸ شمسی موفق به اخذ لیسانس گردید.

وی ترجمه را از سال ۱۳۵۲ شروع کرد. از عبدالله کوثری، بیش از ۵۰ عنوان کتاب در حوزه ادبیات و اقتصاد ترجمه شده است؛ از جمله «پوست انداختن»، «خودم با دیگران»، «آتورا» از کارلوس فونتنس، «خوان رامون خیمس» از هاوردتی یانگ، «الکساندر پوشکین» از جی ناماس شا و... «گزیده شعرها» نام کتابی است که در سال ۱۳۷۷ به چاپ رسیده و در آن ۴۳ قطعه شعر سروده شده عبدالله کوثری طی سال‌های ۱۳۴۶ تا ۱۳۷۳ آرایه شده است.

زمان اجرا: چهارشنبه ۹۰/۱۲/۱۷ ساعت ۱۷ الی ۱۹ مکان اجرا: سالن شورای مجتمع دکتر علی شریعتی